Hachikaano? Anap chaholchifok Eli Langley-ka.

How are y'all doing? As for me, my name is Eli Langley.

Antaatak holchifok Bertney Langley-ka. Ampichik Linda Langley-kakom.

My father's name is Bertney Langley. My mother is Linda Langley.

Elton, Louisiana-kafon ontilihchokom. Katik Mamou, Louisiana-kafon chahofantitookkoom.

I come from Elton, Louisiana. But I was born in Mamou, Louisiana.

Akantik Boston-kafa aatal hinaiyalip, school-kalik.

Although I stay in Boston now for school.

Anap cha-Kowassaatoo-kom. Koasati aati-ha holchifok Wachiinap "the Coushatta Tribe of Louisiana" hohkahchok.

As for me, I am Koasati. The Koasati people are called "the Coushatta Tribe of Louisiana" in English.

Koasati aati-hap imayiksak ontoklot komallahko.

The Koasati people have seven clans (families) left.

Komayiksap kompichi ittapthopotlihchi.

Our clans are passed to us through our mothers.

Anap, antaatak imayiksak Kawaknosoliskan.

As for me, my father's clan is Bobcat.

Katik ampichik Kowassato-koskan, akamiskan, anap amikosohchi ayiksak.

But my mother is not Koasati, and so, as for me, I have no clan.

Akamiskan, sino-iisak Kawaknasi Hatka hohchahohchifohchok.

And so, our tribal elders call me "White Bobcat."

Mafookoon, Koasatit nathiikalik stankaanohchok mok konnaathihilkoliskan.

Now then, I like to speak Koasati because it is our language.

Koasatit nathiikalifokkok, Abba Chokkooli kahalik amalostihchok.

When I speak Koasati, my favorite word is God (lit. I like to say "He Who Sits on High").

Abba Chokkoolik ammawichifokkon ponnathihilka amponnahchakom.

God has helped me learn how to speak [our language].

Mootoohon, achayokpahoosit Harvard-kak Koasati nathihilka school-kafa anthopootliichi.

And so, I was so happy when Harvard recognized the Koasati language for credit.

Akaamos, aliilo.

That's all; thank you.